

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 4

Artikel: Die Offensive General Francos in Katalonien
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753288>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Offensive General Francos in Katalonien



L'offensive franquiste en Catalogne

Photos: Presse-Diffusion (5) A. P. (1) und New York Times (1)

Nationalistische Infanteriekompagnie sammelt sich zum Appell nach der Einnahme des Dorfes Vilenova de Maya im Sektor von Lerida.

Après la prise de Lérida, un bataillon du corps d'armée d'Urgel a pris ses cantonnements à Vilenova de Maya.

Auf der großen Autoroute Lerida-Barcelona. Vom Artilleriefeuer der Nationalisten getroffen, liegt schwer havariert, unweit Tarrega dieser mächtige Tank der Regierungstruppen am Straßenrand.

Sur le remblai de l'autostrade Lérida-Barcelone, un tank de l'armée républicaine atteint par l'artillerie nationaliste git, abandonné.



General Don Fidele Davila, der Oberkommandierende des nationalistischen Heeres und Leiter der Offensive in Katalonien (links), und General Franco beim Frühstück im Feld.

Don Fidele Davila, général en chef de l'armée nationaliste, chef de l'offensive en Catalogne, casse la croûte sur le terrain avec le général Franco (à droite).



General Solchaga (Mitte) und sein Stabschef General Troncoso (rechts). General Solchaga kommandiert das Armeekorps von Navarra, welches in der großen katalanischen Offensive das Zentrum hält und bis jetzt am weitesten vorgestoßen ist.

Le général Solchaga (au centre), cdt le corps d'armée de Navarre, centre du front d'offensive, et son chef d'état-major, le général Troncoso (à droite).



General Moscardo, im ersten Jahre des Bürgerkrieges bekannt geworden als Verteidiger des Alcazar von Toledo, ist heute Kommandant des Armeekorps von Aragonien, das als linker Flügel an der katalanischen Offensive teilnimmt.

Le général Moscardo, dont le nom est connu par son héroïque défense de l'alcazar de Tolède, commande le corps d'armée d'Aragon qui tient l'aile gauche de l'offensive.



Der Einzug der ersten nationalistischen Einheiten in der katalanischen Küstenstadt Tarragona, Montag, den 16. Januar. Zu eigentlichen Kämpfen um diesen wichtigen Ort, der 35 000 Einwohner zählt, kam es nicht. Bereits am 14. Januar waren die Regierungstruppen in guter Ordnung abgezogen, eine intakte Stadt fiel den Nationalisten in die Hände.
Les troupes gouvernementales ont abandonné Tarragone sans combat. Les premiers contingents nationalistes font leur entrée dans cette ville le 16 janvier.



Nationalistische Motorradabteilung passiert auf dem Vormarsch zur Küste das Dorf Vimodi. Die Fahne mit dem italienischen Hoheitszeichen im Mittelgrund zeigt an, daß in dem Hause das Kommando einer italienischen Einheit untergebracht ist.
Dans sa marche vers la côte, un contingent motocycliste traverse Vimodi. Le drapeau qui flotte à la croisée d'une maison de ce village indique l'emplacement du poste de commandement d'une unité italienne.